

DICTAR برمجية تعليم الإملاء للغة العربية

Khoudir BENBELLIL, Ghania DROUA-HAMDANI, Kamel FERRAT

برمجية DICTAR تعنى بالإملاء العربي وهي مفيدة في تعلم اللغة العربية. في إصدار أول يعمل في نظام Windows تظهر برمجية DICTAR بواجهة تمكن المتعلم من معاينة النص الذي قام بحيازته والذي صحّحه ونقّطه DICTAR و كذا مقارنة بنص الإملاء. كما تم إدماج إصدار ثان لبرمجية DICTAR في تطبيق WORD.

يمكن استعمال DICTAR في:

- استغلال أحسن للأدوات التكنولوجية في سبيل توسيع استعمال اللغة العربية.
- السعي للحدّ من تفشّي الرسوب المدرسي
- السعي كذلك لمحو الأمية.

DICTAR est un logiciel de dictée supervisée par ordinateur en langue arabe, ce qui en fait un moyen utile pour l'apprentissage de l'Arabe. La première version est une application sous Windows dotée d'une interface permettant à l'élève d'écrire son texte puis de revoir sa copie notée et de la comparer avec le texte de la dictée. Une seconde version de DICTAR a été intégrée au logiciel Word sous forme de macro.

DICTAR est utile dans plusieurs applications comme :

- Meilleure exploitation d'outils technologiques pour la diffusion de la langue arabe
- Lutte contre l'analphabétisme
- Apprentissage de la langue arabe pour non arabophones
- Lutte contre l'échec scolaire des enfants

DICTAR is software for the supervised dictation of Arabic using a computer and a valuable tool for the learning of Arabic language. The first version is built with an interface enabling the learner to write down his text and to review his marked proof and also to compare it to the text dictation. The second version is embedded in the Word software as a macro.

- Better exploitation of technological tools for the diffusion of Arabic language
- Addressing illiteracy
- Arabic learning to non Arabic speaking
- Addressing school failure